

D'r TROEF

Weekblad voor Mergel- & Heuveland

ONAFHANKELIJK
WEEKBLAD
Oplage: 13.000 ex.
40e jaargang
nr. 10
woensdag
5 maart 2014

www.weekbladtroef.nl

(G)(J)idder Wèèch i Bôches, Zumpelveld, Ees, Nieswiller, Wilder, Gen Berg, Vols, Lemieësj en Viele

Politiek café Bocholtz

De stichting Bocholtz Promotion organiseert dit, i.s.m met de SWOBS, op maandag 10 maart om 19.30 uur in MFC Op de Boor aan de Wilhelminastraat 19. De 5 politieke partijen die meedoen aan de verkiezingen in de gemeente Simpelveld hebben toegezegd deel te nemen.

doel

is helder krijgen waar de partijen voor staan en dan met name de punten, waar inwoners, verenigingen en ondernemers van Bocholtz iets aan hebben. Gestart word met de vraag aan alle 5 de partijen: Waarom moeten de inwoners verenigingsleden of ondernemers op uw partij stemmen. In 2 minuten moeten ze hier een antwoord opgeven.

Daarna worden de vragen van de bezoekers aan hen voorgelegd en kan men op en aanmerkingen maken.

onderwerpen

Te denken valt aan vragen over de planning van het groenonderhoud, de taken die de gemeente vanaf 2015 extra moet uitvoeren (o.a. jeugdzorg), het onderhoud van de wegen, de voorgenomen aanleg van de rotonde aan de Wilhelminastraat, subsidieregelingen enz. De organisatie hoopt veel inwoners te mogen begroeten.

Deze week in d'r TROEF:

zie pag.
13 t/m 15



Het Oad Wief is ópjelóase.
Foto Leo Franzen.

Donderdags voor de carnaval is, evenals över de Pöäl Auw Wieverdäag in Vaals. Onder grote belangstelling en alle carnavalsverenigingen uit de gemeente waren met gevolg en de Auw Wiever uit Nijswieler (hetgeen burgem. Reg van Loo bij de verwelkoming de opmerking ontlokte dat die van Nijswieler, na anexatie door Vaals,

Oad Wiéf i Vols ópjelóase

ook bij de verwelkoming genoemd zouden worden, hetgeen bij de aanwezige Auw Wiever van Nijswieler gemengde gevoelens opriep - voor en tegen) aanwezig bij het oplaten van het Oad Wief aan het Prins Willem Alexanderplein. Tegen 11.11 uur begon, onder veel belangstelling de ceremonie. Naderhand werd nog een afbeelding van

Prins Klaus op de spottersplek ontvuld en tegen 13.40 uur de Blauw Sjuut ontvangen. En doe jòng et Fes nog d'r janse Daach duresj.

V.l.n.r. wethouder Jean Vroemen, Burgem. Reg van Loo weth. Juliëtte Verbeek (verkleid in rose), terwijl oad Wiéf Ketie Counotte, namens het Auw Wie-ver Komitee, het woord doet.
Foto: Leo Franzen.



Lijsttrekkersdebat in Simpelveld

In het kader van de komende gemeenteraadsverkiezingen op dinsdagavond 11 maart om 19.30 uur in de theaterzaal De Klimboom, Kloosterstraat 66 te Simpelveld. De organisatie is in handen van de ondernemersvereniging 'Ondernemend Simpelveld'. Het debat zal worden geleid en begeleid door gespreksleider Bert Havenith.

drie delen

In het eerste deel krijgt elke lijsttrekker 2 minuten om aan te geven waarom de kiezer het beste op zijn/haar partij kan stemmen op 19 maart, m.a.w. wat betekent het voor Simpelveld als zijn/haar partij de komende 4 jaren "het voor het zeggen krijgt".

In het tweede gedeelte zullen een aantal lokaal politieke thema's de revue passeren, denk aan o.a. zorg, toerisme, ondernemersklimaat, financieel beleid, wonen en leven.

In het laatste blok worden de bezoekers van het debat in de gelegenheid gesteld om vragen te stellen of opmerkingen te maken, terwijl de forumleden hierop kunnen reageren.

Iedereen is van harte welkom om in gesprek te gaan met de lijsttrekkers van Burgerbelangen, Leefbaar Simpelveld, Simpelveld Lokaal, CDA en PVDA.

Deze week in d'r TROEF:

Insectenhotel
Simpelveld gevuld

8



Persoonlijke records
bij KSV Helios

9

Juridische column 34
Belasting betalen

11

WEEKBLAD **TROEF**

OPLAGE 13.000 EX.

Aanleveren redactie per e-mail t/m donderdag 12.00 uur.
Advertenties en troefjes t/m donderdag 16.00 uur.
Overlijdensadvertenties kunnen ook opgenomen worden en wel tot zondagmiddags 17 uur.
E-mail: advertentie@weekbladtroef.nl

TROEF KANTOOR

Dr. Nolensstraat 8, 6351 GM Bocholtz ☎ 045-544 35 67

Openingsuren: dinsdag t/m donderdag 14.00-17.00 uur en vrijdag van 14.00-16.00 uur of op afspraak. Tel bereikbaar tijdens kantooruren of info@weekbladtroef.nl

REDACTIE:

E-mail: redactie@weekbladtroef.nl

AGENTSCHAP

Laval sigarenmagazijn Bocholtz

Dr. Nolensstraat 25 ☎ 045-544 14 25

Klachten over bezorging

☎ 045-544 35 67

Lay-out

Media Studio Wijmenga Eygelshoven ☎ 045-532 26 20

Niets uit deze uitgave mag worden veeleelvuldigd en/of openbaar gemaakt worden d.m.v. fotokopie, microfilm of op welke andere wijze dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Weekenddiensten

HUISARTSEN

Voor Bocholtz-Simpelveld-Ubachsberg- Vaals. Voor niet spoed zijn de praktijken van 8-17 uur bereikbaar. In Vaals bereikbaar van 8.00-12.30 uur & 13.30 uur-17.00 uur

Huisartsenmaatschap Bocholtz ☎ 045-5441213

Huisartsenmaatschap Simpelveld . . . ☎ 045-5440333

Huisartsenpraktijk Ubachsberg ☎ 045-5754747

Huisartsenpraktijk Vaals (Bruggeman & Broere). ☎ 043-3062744

Huisartsenpraktijk Vaals (Habets & Stouten) . . . ☎ 043-3061383

Bij spoed een van de volgende nummers bellen:

Bocholtz: ☎ 045-5441208

Simpelveld: ☎ 045-5440325

Ubachsberg: ☎ 045-5754747

Huisartsenpraktijk Vaals (Bruggeman & Broere). ☎ 043-3062780

Huisartsenpraktijk Vaals (Habets & Stouten) . . . ☎ 043-3062468

Na 17.00 uur en in het weekend wordt u automatisch door-
geschakeld naar de Huisartsenpost in Heerlen

Het rechtstreekse nummer van Nightcare ☎ 045-5778844

OPENINGSTIJDEN APOTHEEK SIMPELVELD/BOCHOLTZ

Bocholtz: ma. t/m. vr. van 8.30-12.30 uur en
van 13.30-17.30 uur. ☎ 5444094

Simpelveld: ma. t/m vr. van 8.30-18.00 uur. ☎ 5441100

Buiten genoemde openingstijden kunt u voor spoedge-
vallen in avond, nacht en weekend terecht bij de
Dassenburcht Apotheek op het ziekenhuisterrein
Atrium MC te Heerlen,
Henri Dunantstraat 5 Heerlen, ☎ 045 5741004.
Zaterdag kunt u van 9.00-17.00 uur terecht bij Apo-
theek de Hesselle, Bongerd 25 Heerlen ☎ 045 -5719545.
Zaterdag kunt u van 9-17 uur terecht bij Theriak apo-
theek de Hesselle, Bongerd 25 Heerlen . ☎ 045-5719545

TANDARTSEN

spoedhulp ☎ 06-51 27 20 39

(alleen voor SIMPELVELD-BOCHOLTZ, GULPEN-WITTEM en VAALS)

IMPULS MAATSCHAPPELIJK WERK

Inlooppreekuren:

Bocholtz: Donderdag 14-15 uur, Welzijns Medisch
Centrum, Kommerstraat 51. ☎ 045-5440999

Simpelveld: dinsdag 14-15 uur,

Gemeentehuis Markt 1 ☎ 045- 5440999

Crisissituaties buiten kantooruren. ☎ 045 - 571 9999.

Gehandicaptenplatform

Tel. spreekuur: Elke vrijdag van 10-11 uur en na af-
spraak Math Göbbels ☎ 045-5442794
of Jozé Leisten. ☎ 045-5442241

Agenda



Vrijdag 7 maart

Wereldgebedsdag

om 15.00 uur in de protestantse kerk te Gulpen,
Rosstraat nr. 5 (zie ook Kortvermeld).

Maandag 10 maart

Politiek café Bocholtz

om 19.30 uur in MFC Op de Boor aan de
Wilhelminastraat 19 in het kader van de gemeente-
raadsverkiezingen op wo. 19 maart.
(zie ook artikel).

Actie ter dood veroordeelden

Schrijfgroep Amnesty bij Interart Nwe Gaastr. 1
Simpelveld. Aanvang 19.30 uur (zie ook artikel).

Ledenavond ZijActief Eys

Cafe Sport (zie ook Kortvermeld).

Meepraten toekomst verenigingsle- ven Vijlen door gemeente Vaals

In Cuba Libre. Aanvang 19 uur (zie ook artikel).

GUN UW OUDE MEUBELS EEN TWEDE LEVEN!

Wat dacht u van
(her)stofferen



In onze showroom hebben wij vele
stalenboeken van bekende topmerken zoals:

JAB - REYNALDO - DE PLOEG enz.

Meubelleer is in diverse kleuren leverbaar

Als u niet naar ons kunt komen,
komen wij naar u toe!

Bel even voor het maken van een afspraak
Wij komen bij u langs voor een vrijblijvende offerte.



INTERIEURS • OBJECTEN • MEUBILAIR
St. Remigiusstraat 22-24 • 6369 EM Simpelveld
Telefoon 045-5442537
www.arnoldussen-design.nl

Dinsdag 11 maart

Het Ahrdal

Lezing Olaf op den Kamp IVN in Bibliotheek
Bocholtz van 19.30-21.30 uur (zie ook artikel).

Lijsttrekkersdebat in Simpelveld

In het kader van de komende gemeenteraadsver-
kiezingen om 19.30 uur in de theaterzaal De
Klimboom, Kloosterstraat 66 te Simpelveld
(zie ook artikel).

Alzheimer café Parkstad

in recreatiezaal van Zorgcentrum Tobias, Piet
Malherbestraat 2 te Heerlen over veranderingen
zorg Zaal open vanaf 19.00 uur (zie ook artikel).

Woensdag 12 maart

Ledenavond KVG Bocholtz

lokaal Oud Bocholtz Aanvang 20.00 uur. Dan is
Olga Vijgen, Goudsmid, te gast
(zie ook Kortvermeld).

Inloopdag mantelzorgers

over ergotherapie in Rode Beuk Simpelveld.
Van 10-12 uur (zie ook artikel).

Schildersbedrijf
M. Kaplar
Kerkeveld 6
6351 LA Bocholtz
m.kaplar@hetnet.nl

Bel vrijblijvend
voor gratis offerte
045-5443140
06-54214384

Oud papier



Algemeen: Onder oud papier wordt niet verstaan
behang of de kartonnen(tetra) flessen van melk, fris-
drank, pudding en yoghurt. Ook geen verpakking-
materiaal als piepschuim en plastic mag meegenomen
worden. Bundel het papier of doe het in kar-
tonnen dozen en dus niet in houten kistjes of plastic
zakken.

**SIMPELVELD: 2e dinsdag van de maand. Vol-
gende week dinsdag 11 maart. Ophalen oud-
papier en karton in de straten:** Boschenhuizen -
Bouwensstr.-Bouwerweg-Brandstr.-Brewerstr.-Buys-
roggestr.-Clara Feysr.-Clovisstr.-Deus-Diddenstr.-
Dr.Ottenstr.-Dr.Poelsplein-Dr.Schweitzerstr.- Gang-
str.-Grispenplein-Haembuckerstr.-Hennebergweg-
Jamarstr.-Kapelstr.-Karolingenstr.-Kromstr.- Laurent-
hof-Laurentstr.-Lerschenstr.-Merovingenstr.-Molt-
Norbertijenstr.-Panneslagerstr.-Peuschkensheider-
weg-Romeinenstr.-Scheelenstr.-Sougnezstr.- Stamp-
str.-Steenstr.-St.Georgestr.-St.Remigiusstr.-van
Werschstr.-Verzetstr.-Vinkedelstr.-Wijnstr.-Zaunbre-
cherstraat en Zijstraat. **Dinsdag voor 18 uur buiten
gereedzetten.**

TROEF: THE BEST INFORMATION!

Gerardushoeve
Hotel-Restaurant

**WIJ ZIJN OP ZOEK NAAR
WEEKEND- EN
VAKANTIEHULPEN
VOOR DE BEDIENING
EN KEUKEN**

Ben jij 16 jaar of ouder en wil jij een aantal uren werken in ons restaurant? Dan ben je bij ons aan het goede adres. Werken in een gezellig en jong team met flexibele werktijden, zodat je toch kunt leren of op stap kunt gaan.

Wil je meer weten over ons bedrijf, kijk dan op

www.gerardushoeve.nl

Leuke collega's en een goed salaris is gegarandeerd!

Panorama restaurant

Gerardushoeve

Julianastraat 23 te Epen

Tel. 043-4551722

restaurant@gerardushoeve.nl

Judith & Eugene Vaessen

BOEKENVERKOOP

Heuvellandbibliotheek Vaals

vrijdag 14 maart 2014

vanaf 18.00 uur

tot en met

vrijdag 28 maart 2014

tot 20.00uur.

De collectie van de bibliotheek moet altijd actueel zijn. Daarom saneren wij regelmatig boeken en andere media.

Deze boeken en media worden nu te koop aangeboden, o.a. romans, informatieve boeken volwassenen, jeugd-boeken, tijdschriften en dvd's.

Maar op = op!!!!!!!

St. Jozefplein 51, 6291 HH Vaals

043-3080110

www.heuvellandbibliotheeken.nl

vaals@heuvellandbibliotheeken.nl

Peters Parket
SERVICE

Bocholtz Tel.06-53739351

www.petersparketservice.nl

- Verkoop en leggen van: laminaat, parket en planken vloeren.
- Opschuren en afwerken van reeds bestaande houten vloeren.
- Bekleden van trappen met massief hout.
- Verkoop op afspraak.

V&O al 25 jaar vaste waarde in Vaalser politiek

Het is 25 jaar geleden dat Vaalse-naar Paul Scheffers de politieke partij Fractie Scheffers-Vrij & Onafhankelijk (V&O) heeft opgericht. Ook toen was de lijst net zoals nu samengesteld uit mensen van Vaals en Vijlen.

Aan de vergadertafel zijn Jo Olivier en Carl Caubo samengekomen, mensen van het eerste uur verenigd. Enthousiast worden de meegebrachte knipselmappen doorgenomen, op zoek naar het verleden van V&O. Jo Olivier is nog altijd vol van de oprichter Paul Scheffers. "Hij is helaas inmiddels overleden, maar hij gaf de partij vanaf het begin een sociaal gezicht. Hij deed voor iedereen wat extra's. Zo hielp hij mensen veelvuldig bij het invullen van lastige gemeentelijke formulieren of belastingpapieren. Hij stelde de mens centraal en dat is altijd zo gebleven. Carl Caubo, inmiddels in de tachtig is nog steeds vol energie en daadkracht "Wat gaan we vanmiddag doen en wat kan ik bijdragen".



De mensen van het eerste uur met links Carl Caubo en rechts Jo Olivier.

bruggen bouwen

"V&O is een partij die bruggen wil bouwen. Mensen samen brengen. Een samenleving smeden waarin de overheid faciliteert en de inwoners zich zoveel mogelijk onderling kunnen helpen en ondersteunen.", aldus Jean Vroemen, lijsttrekker. Vroemen was de afgelopen raadsperiode, namens zijn partij, wethou-

der Mensen en Voorzieningen.

oudste

V&O is met zijn 25 jaar, de oudste lokale partij in Vaals en wellicht de oudste lokale politieke partij in de regio. "Blijkbaar heeft de inwoner van Vaals vertrouwen en dit beloond door ons een blijvende plaats in de gemeenteraad van Vaals te geven", aldus Vroemen. ➡

Min. Ruysstraat 8 • Bocholtz • 045-5441438

Onze aanbiedingen voor 6 t/m 8 maart 2014

VLEESWAREN

Corned beef
100 gram **0.85**

Geb. gehakt
100 gram **1.09**

Preskop
100 gram **1.09**

KANT & KLAAR

Spaghetti
500 gram **2.95**

Zuurvlees
500 gram **5.75**

Goulash
500 gram **5.75**

VAESSEN

Party & Catering

COMMUNIE!

Voor ons buffetassortiment kijk op

www.buffetwijzer.nl

of bel ons **045-5441438**

VAESSEN

Party & Catering

donderdag-vrijdag-zaterdag

AANBIEDINGEN

Alle soorten Schnitzels
Naturel, Wiener, Zigeuner
of Tiroler

500 gram **4.75**

Gyros
500 gram **4.25**

Shoarma
500 gram **4.25**

Boerengoulash
500 gram **4.25**



MOONEN
OPTIEK



KLOOSTERSTRAAT 2 • 6369 AD SIMPELVELD
045-5440537 • WWW.MOONENOPTIEK.NL



**TUINMACHINES
VERHUUR
KLEIJNEN**



Hondsrug 10, 6422 PV Heerlen tel 045-5414805 / 06-20188220

I: www.tuinmachinesverhuur.nl

Zie de vernieuwde website groentotaallimburg.nl

Alzheimer café Parkstad

Dinsdag 11 maart bent u weer van harte welkom in het Alzheimercafé Parkstad in de grote recreatiezaal van Zorgcentrum Tobias, Piet Malherbestraat 2 te Heerlen. De zaal is open vanaf 19.00 uur, het programma start om 19.30 uur en eindigt om ca. 21.30 uur.

veranderingen zorg

Deze avond zal in het teken staan van een discussie met enkele lokale politici over de veranderingen in de zorg zoals die in 2015 zullen plaats vinden.

De gemeenten krijgen dan de verantwoordelijkheid om (dag)activiteiten aan te bieden aan een groeiende groep mensen met dementie en dat voor aanzienlijk minder geld dan er voorheen voor beschikbaar was. Ook wil de regering dat mensen met dementie zo lang mogelijk thuis blijven wonen, ook mensen, die voorheen o.b.v. een bepaalde zorgwaarde in aanmerking kwamen voor een plaats in een verzorgings/verpleeghuis.



**alzheimer
nederland**
parkstad limburg

toename

De belasting van mantelzorgers zal naar alle waarschijnlijkheid toenemen. Hoe denken gemeenten c.q. politici aan deze 'uitdagingen' het hoofd te kunnen bieden?

Zoals altijd zijn de entree, de koffie en de thee gratis en is het niet nodig om u van tevoren aan te melden. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Thijs Peeters ☎ **045-5416248**, of S. Rozeman ☎ **046-4421014**. ➡



Het Ahrdal; onderweg tussen orchideeënweiden en wijngaarden

Lezing door Olaf op den Kamp van het IVN Waar? Bibliotheek Bocholtz op 11 maart van 19.30-21.30 uur.

Tijdens deze lezing neemt Olaf u mee op een wandeltocht langs de Ahr. Deze volgen we aan de hand van dia's van bron tot haar monding in de Rijn. De Ahr, een zijriviertje van de Rijn, ontspringt in de Kalkeifel, om precies te zijn in een kelder in het vakwerkdorpe Blankenheim. Vandaar stroomt ze door een lieflijk dal met zacht glooiende

heuvels met kalkgraslanden vol orchideeën en Jeneverbessen, door bossen vol Lenteklokjes en akkers met bijzondere akkeronkruiden in de richting van de Rijn.

De lezing is gratis voor leden, niet-leden betalen €2,50 (inclusief een heerlijk glaasje Ahrdalwijn en een kopje koffie). Aanmelden via Bibliotheek Bocholtz ☎ **045-5444858** of Bocholtz@bibliotheeksimpelveld.nl Voor nog meer info, ga naar de website: www.bibliotheekkerkrade.nl

Ca. 8.000 maandelijkse bezoekers op www.weekbladtroef.nl

Elke week vanaf maandag/dinsdag een complete uitgave op internet.

Ingezonden

Camping in natuurgebied de Broek?

De Gemeente Simpelveld laat momenteel een bureau onderzoek doen naar de mogelijkheid van een camping in de gemeente Simpelveld en met name in de kern Bocholtz. Er hebben zich al ondernemers gemeld, die een camping zouden willen exploiteren. Een van de mogelijke locaties is het gebied gelegen tussen de Kievit, de beek, de Broek en de Simpelvelderweg.

Dat een camping in dit natuurgebied met landschappelijke waarde in het geheel niet past, staat buiten kijf. Daarnaast vormt het kapelletje in de Broek voor veel inwoners een plek van rust en bezinning. Achter het kapelletje is het park een uniek kleinschalig natuurgebied met beekjes en bronnetjes. Niet alleen wordt gevreesd voor verkeersoverlast op de smalle toegangswegen (Kievit, Prickart, Broek) maar ook voor andere overlast, zoals lawaai en vervuiling. Het is niet uitgesloten dat er zelfs stacaravans komen, die het hele jaar blijven staan! Na de bestaande landschappelijke ontsieringen aan de toegangsweg naar Bocholtz (vervallen spoorbrug, lelijke fabrieken, grond- en puinopslag) zou dit de volgende landschapsvermindering door de Gemeente zijn.

De buurt Broek-Kievit-Prickart-Weiweg protesteert al in een vroeg stadium tegen een dergelijke camping. Zij zullen een petitie aan de Gemeente en politieke partijen aanbieden (de verkiezingen komen er aan!). Bent u ook tegen een camping in dit mooie gebied? Steun dan de actie en stuur een e-mail met uw naam en adres naar geencampingindebroek@gmail.com of bel 045-5441362.

INGEZONDEN (Redactie is niet verantwoordelijk voor inhoud en strekking en kan stukken die te lang zijn, na overleg, inkorten. Alle stukken dienen voorzien te zijn van naam adres en tel. nr. Deze hoeven niet te worden gepubliceerd, als ze maar bekend zijn bij de redactie.)



Kerkdiensten Parochie St. Agatha Eys

Wo. 5 maart.

19.00 uur: Aswoensdag; Overl. ouders Vaessen-Arets en fam. en voor Jacques Haambuckers Na h. mis askruisje.

Za. 8 maart.

19.00 uur: Jaardienst ouders Crutzen-Heuts; Leo en Rita Thiesen-Curfs; Jo Geurts en Ietje en Joseph Schmetz

Zo. 9 maart:

9.45 uur: Gest. h. mis Guillaume en Bertha Xhonneux

Ma. 10 maart.

19.00 uur: Jaardienst Johan en Bertien Hendriks-Haambeukers; Ouders Debie-Pelzer en kinderen en Frans en Willem Pelzer

Za. 15 maart

19.00 uur: Jaardienst Nancy Mullenders; Jaardienst ouders Souren-Kruyen; Jaardienst Bertha Coenen-van Wersch; Gest. jrd. ouders Degens-Schijen; Gest. jrd. ouders Schoffelen-Maassen en Mia Schoffelen-Mohnen; Gest. jrd. ouders Notenborn-Reinders

Zo. 16 maart

9.45 uur: Jaardienst ouders van Loo-Lauvenberg

Ma. 17 maart

19.00 uur: GEZINSMIS Viering H. Jozef; Gest. h. mis Guillaume en Bertha Xhonneux; Ouders Jeukens-van Loo; Voor alle leden en overleden leden van het IVN Eys

Lei's schilderwerken

voor: binnen/buitenwerk
en onderhoud

Tel: 045-5440548
06-55168447

e-mail:
lei-schilderwerken@planet.nl
www.lei-schilderwerken.nl



Quelle 24
6351 AW
Bocholtz

19 maart

Lijst 5



PvdA

Nr. 1. Jan Franssen

Sterk & sociaal, voor BÓCHES/ ZUMPELVELD



Al 25 jaar vraag ik als enige aandacht voor Bocholtz!

Helaas de coalitie, die zogenaamd kort bij de burger staat, had al die jaren geen aandacht voor Bocholtz.

Wilt u daadwerkelijk iets veranderen kies dan Jan Franssen.

Lijsttrekkers gemeente Vaals voor Omroep Krijtland camera

T/m dinsdag 11 maart zendt Omroep Krijtland TV in carrouselvorm (om 07.00, 11.00, 15.00, 19.00 uur enz.) een gesprek uit van Thijs Zenden (van de Regio in Bocholtz) uit Nijswiller (met cameraman Pierre Bindels uit Bocholtz) met de vijf lijsttrekkers voor de komende gemeenteraadsverkiezingen in de gemeente Vaals.

volgorde

Dit zijn in volgorde grootte van hun fracties: Juliëtte Verbeek-Benink, huidig wethouder (PvdA), Jean Vroemen, huidig wethouder (lijst Schefers-V&O), John Coenen (CDA), Georg Götz (lijst Betaalbaar & Duurzaam), en Jean-Paul Kompier, huidig wethouder (van de nieuwe lijst Lokaal).

vragen

Alle vijf de lijsttrekkers moesten beknopt een vijftal vragen beantwoorden, zoals: Wat wilt u de kiezer nog vertellen over de aflopende raadsperiode? Welk item (onderwerp) wilt u er extra uitlichten om onder de aandacht van de kiezer te brengen? Wat is (zijn) de belangrijkste speerpunt(en) uit uw actuele verkiezingsprogramma? En waarom moet ik eigenlijk op woensdag 19 maart op uw partij stemmen?

nog eens

De week daarna (op woensdag 12 maart t/m dinsdag 18 maart) komen de vijf lijsttrekkers uit de gemeente Gulpen-Wittem met dezelfde vraagstelling aan de beurt bij verslaggever Jef Bonten. Ook hier met Pierre Bindels uit Bocholtz achter de camera.

Omroep Krijtland TV, de lokale omroep voor de gemeenten Gulpen-Wittem en Vaals, is op bovengenoemde tijden op de kabel, maar ook op het digitale Ziggo-kanaal 46, YouTube en via internet www.omroepkrijtland.nl te zien.

Meepraten toekomst verenigingsleven Vijlen

Het verenigingsleven is van oudsher het cement van een gemeente, kern of wijk. Ook in de kern Vijlen speelt het verenigingsleven een prominente rol bij de sociale cohesie en de leefbaarheid.

Op maandag 10 maart vindt er een bijeenkomst plaats waarvoor de verenigingen van Vijlen zijn uitgenodigd. Samen wordt gekeken naar wat nodig is om het in Vijlen te behouden, te verbeteren en te versterken in een veranderende samenleving.

Na de koffie en vlaai wordt eerst een presentatie gegeven over de rol en inhoud van de Vrijwilligerscentrale Vaals. Na de pauze wordt in werkgroepjes gediscussieerd over 1. wat nodig is om verenigingen/organisaties toekomstbestendig te maken en 2. welke ondersteuning/bijdrage daarbij verwacht wordt van de gemeente.

welkom

Heeft uw vereniging geen uitnodiging gehad? Of bent u een inwoner van Vijlen en wilt u graag meepraten? U bent van harte welkom op maandag 10 maart vanaf 19 uur in Cuba Libre, Mamelisserweg 16 in Vijlen.

Voor meer informatie en aanmelden: Marjolein Wassenberg ☎043 306 85 54 of m.wassenberg@vaals.nl ➡

Zwanger!

Van harte gefeliciteerd!

Kinderopvang
humanitas

Wij nodigen u van harte uit op onze kinderdagverblijven zodat u kunt ervaren hoe wij werken. Alleen goede kinderopvang is goed genoeg voor uw kind.

Kinderdagverblijf Jij en ik

Wijngracht 11a Bocholtz

Tel. 045 - 544 66 40

www.kinderopvanghumanitas.nl/kdvijjenik

To do-lijstje:

- Kinderkamer regelen
- Kleertjes kopen
-
-
- Kinderopvang regelen!

Bel voor een rondleiding 045 - 571 12 54 (regiokantoor Limburg-Zuid) of 06 - 13 94 61 24 (locatiemanager).

Of mail naar regiolimburgzuid@kinderopvanghumanitas.nl.

www.kinderopvanghumanitas.nl



Felicitaties voor 50-jarig bruidspaar

Woensdag 26 februari bracht burgemeester Van Loo een bezoek aan het gouden huwelijkspaar Hengelbrock-Klein uit Vaals. Op 28 februari 1964 traden zij in het burgerlijk huwelijksbootje en zij hebben in die 50 jaren veel beleefd en ondernomen. Een gezellig uur werd gecombineerd door het genot van een kop koffie en een stuk zelfgebakken taart.

Het Gouden bruidspaar Hengelbrock-Klein dat 28 februari 1964 in het huwelijksbootje stapte.

TROEF EEN UIT-STEKEND BLAD

LOODGIETERSBEDRIJF Bjorn Daniëls



Uw adres voor:

- Sanitair
- Aanleg en onderhoud van gas/waterinstallaties en riool
- Centrale verwarming installaties
- Zink en dakwerken

Neem contact op voor een vrijblijvende offerte.

Loodgietersbedrijf Bjorn Daniëls

Heerlerweg 194 Voerendaal

Telefoon 06-25199335

E-mail info@bjorndaniels.nl

www.bjorndaniels.nl



(advertorial)

Tuinreservaten



Het IVN heeft samen met de Vara e.a. een cursus opgezet om mensen te bewegen hun grote of kleine tuin of balkon diervriendelijk in te richten en zo een einde te maken aan de verstening van onze tuinen. De cursus is bedoeld voor volwassenen met weinig kennis van de natuur.

duur

Deze wordt gegeven, bij voldoende aanmeldingen, tussen februari en juni, duurt vijf dagdelen en nog twee of drie excursies. De kosten zijn € 65,-. Daarbij krijgt de cursist wel een cursusmap en de boeken 'Diervriendelijk Tuinieren' en 'Van Bijenhotel tot Slakkenracebaan'. De eigen tuin of het balkon vormen het uitgangspunt.

Zie ook www.ivn.nl/tuinreservaten.

waar

De cursus wordt gegeven in de lokatie van VTN te Cadier en Keer.

U kunt zich aanmelden voor deze cursus bij;

Heerko Damsma • heerko-els@planet.nl • 043-4072579 of

Math Kockelkoren • mjkockelkoren@freeler.nl • 045-5443342

Gemotiveerde studenten gezocht,
voor de bediening, bar en afwas.

Wil je bij ons team horen, bel dan
snel naar ☎ **043-3064305**
of mail even naar info@lodge7.nl

**Brasserie Lodge 7,
Epenerbaan 1 Vaals**



RICK DERKX

SCOOTERSHOP

**VERKOOP & ONDERHOUD
OPHAAL & BRENGSERVICE**

GEBRUIKT & NIEUW

RIJKSWEG 59A 6271 AC GULPEN

TEL.: +31 434504549

WWW.RICKDERKXSCOOTERSHOP.NL

(advertorial)

MANNEN: 'T HEUVELLAND JEET PLAT!!
Kom vrijblijvend zaterdag 8 maart a.s. voor een
KENNISMAKINGS-REPETITIE
om 11.00 uur naar het Wielderhoes in Wijlre.
PROJECTKOOR HEUVELLAND
rekent op jullie en... breng de vrienden mee.

ZINGE ÓP PLAT

Dat kan, met de "jèkke tüen" van carnaval nog vers in het geheugen, op zaterdag 8 maart a.s. om 11.00 uur in het Wielderhoes aan het van Wachtendonckplein 26 in Wijlre. Hier zal onder de professionele leiding van Nic Hermans een begin worden gemaakt met het instuderen van overwegend koormuziek in verschillende Limburgse dialecten. Het is de bedoeling dat deze uitgevoerd worden op 17 mei a.s. tijdens het Heuvelandconcert in Vaals. Deelname is geheel vrijblijvend en zonder

ook maar enkele verplichting kan men aan de repetities van de deelnemende mannenkoren meedoen. Uiteindelijk zullen ca. 300 zangers de mannenkoorzang uitdragen en met de bekende entertainer Jack Vinders samen een uniek concert op de planken brengen. Iedereen, jong of wat ouder, kan hieraan meedoen het kost niets en men wordt een mooie ervaring rijker. Partners hebben gratis toegang tot het concert op 17 mei a.s. in de tennishal aan de Sneeuwberglaan in Vaals.

Kijk ook op www.heuvelandkoor.nl



Vacatureladder Vaals

Een greep uit het aanbod:

Bent u sportief?

Voor de jongens en meisjes- damesgroepengroepen is sportvereniging Vaalser Turn Vrienden op zoek naar trainers in het bezit van trainersdiploma 3, of die bereid zijn een cursus te volgen.

Gezellig kienen?

Dat kan. Zorgcentrum Langedael zoekt vrijwilligers.

Meer weten? Kom voorbij of bel even:

Vrijwilligerscentrale Vaals Maastrichterlaan 73A
op dinsdag en donderdag van 9.30-12.30u.

vrijwilligerswerk@vaals.nl

☎ **043-3040011 of 06-46.11.20.17**

kort vermeld

ALGEMEEN: Wereldgebedsday

De viering is voorbereid door vrouwen uit Egypte. Het thema van de viering is "Bron van leven". Kring Zijactief Heuveland en vrouwen van de protestantse kerk vieren samen wereldgebedsday op vrijdag 7 maart om 15.00 uur in de protestantse kerk te Gulpen, Rosstraat nr. 5. Iedereen is van harte uitgenodigd.

BOCHOLTZ: Ledenavond KVG

Woensdag 12 Maart. Aanvang 20.00 uur in lokaal Oud Bocholtz t.o. de kerk. Dan is Olga Vijgen, goudsmid te Simpelveld te gast. De meeste vrouwen zijn dol op sieraden van goud en zilver, maar

weten waarschijnlijk niet hoe het verwerkt en gemaakt wordt. Ze vertelt over de materialen goud en zilver, edelstenen en parels, maar ook over de winning en de verwerking in sieraden. Ook vertelt ze over het vak Goudsmid zelf, wat allemaal kan. Eens iets willen weten of vragen over dit onderwerp, dan is daar dan ruimschoots de gelegenheid voor. Ook niet leden zijn welkom en betalen €1 p.p.

MEER LEZERS BEREIKEN, ADVERTEER DAN IN TROEF

Geef uw advertentie af bij de contactadressen of Troefkantoor, mail info@weekbladtroef.nl of bel ☎ **045-5443567** voor onze tarieven.

Een greep uit onze producten

slaapcomfort
toilet, douche en bad
mobiliteit
hulpmiddelen
slechtzien
communicatie
zitcomfort

senioren- en hoog-laag bedden
douchestoelen en wandbeugels
scootmobielen, rollators en wandelstokken
bloeddrukmeters en personenalarmering
loepen, grootletteragenda en signaleringstok
mobiele telefoons met grote toetsen
sta-op stoelen en speciale kussens



Openingstijden

- maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur
- zaterdag gesloten

Raadhuisplein 3 • 6267 CW Cadier en Keer • T 043 - 40 70 714
E heuvelland@ouderenwinkel.nl • W www.ouderenwinkel.nl/heuvelland

Inloopdag mantelzorgers

ergotherapie

Het Steunpunt voor Mantelzorgers organiseert maandelijks inloopbijeenkomsten. Mantelzorgers en zorgvrijwilligers kunnen er onder het genot van een kopje koffie hun verhaal vertellen of juist de zorgen even van zich afzetten. Aan de bijeenkomsten is maandelijks een thema gekoppeld. Het thema van maart is "Ergotherapie". Hier krijgt u tips en informatie over praktische ondersteuning thuis.

Nadat het thema besproken is, kunnen algemene vragen met betrekking tot mantelzorg gesteld worden, desgewenst individueel. Zorgt u voor een zieke of hulpbehoevende (thuis of in

een verzorgingshuis) dan bent u van harte welkom! Aanmelden is niet nodig. Deelname, koffie en thee zijn gratis. Kijk voor meer informatie op www.mantelzorgparkstad.nl of via ☎ 045-5 67 99 61.

Het Steunpunt voor Mantelzorgers organiseert in samenwerking met Ruggesteun en het Toon Hermans Huis Parkstad bijeenkomsten op de volgende locaties:

Simpelveld: Woensdag 12 maart en verder elke tweede woensdag van de maand van 10.00-12.00 uur. Rode Beuk Kloosterstraat 57

Voerendaal: Donderdag 20 maart en verder elke derde donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur. Cicero Tenelenweg 39 Voerendaal. ➡

Insectenhotel Simpelveld gevuld

Het IVN Bocholtz-Simpelveld en de gemeente hebben in de beide dorps-kernen een insectenhotel gebouwd. Een insectenhotel is een schuilplaats opgebouwd met natuurlijke materialen die onderdak biedt aan insecten. Solitaire bijen bijvoorbeeld gebruiken de holletjes als kraamkamer, om hun eitjes te leggen. Voor vlinders biedt het hotel een schuilplaats of zelfs een winterverblijf. Ook lieveheersbeestjes overwinteren graag in het insectenhotel.

Het Simpelveldse in het park achter het gemeentehuis is maandag 24 februari gevuld. Dat in Bocholtz (in het park aan de Zandberg) wordt zaterdag 29 maart gevuld, waarbij de officiële opening van beide op een latere datum plaatsvindt. Wethouder René Ridderbeek. "Insecten vervullen een belangrijke taak in de bestuiving van planten en vormen op die manier een essentiële schakel in vele ecosystemen." ➡



V.I.n.r. Math Kockelkoren, Hub Bonten, wethouder René Ridderbeek en Henk Ghijsen bij het vullen van het insectenhotel in Simpelveld.

Haarstudio Danju

Nu ook Oriflame producten

baneheiderweg 19
6351 JP bocholtz
tel.045-544 2358

geopend:
Do.09.00 - 17.00uur
Vr.09.00 - 20.00 uur
Za.08.00 - 15.00 uur
Liefst volgens afspraak

P&P Bouw-
 **service**
Vertrouwd bouwen!

Voor alle werkzaamheden betreffende:
*nieuwbouw *aanbouw *renovatie *tuinmuren
*restauratie *al uw andere bouwwerkzaamheden

Pascal Peters • Kommerstraat 10 • Bocholtz
06-46217251 • www.pp-bouwservice.nl

19 maart

Lijst 5

Nr. 2. Joep Wings

**Sterk & sociaal, voor de Boänehj
& jans ZUMPELVELD**



PvdA



**Wilt u
veranderen,
doe dan
mee!!**

Voor een gegarandeerd perfect resultaat

Schildersbedrijf

DAVE ZINKEN

**Buitenwerk • Binnenwerk • Behangwerk
Gevelschilderwerk • Kitwerk • Kleuradvies**

Baneheiderweg 30b, Bocholtz

Tel.: 06 - 23 05 78 66



photoserieux
fotoreportages / fotobewerking

Zomaar een mooi portret; altijd leuk!

Bel voor een afspraak.

Edith Ernst

0031623062346 www.photoserieux.nl



WDZ INFO

Inhaal programma

Het voor lijfsbehoud vechtend tweede elftal speelt zondag tegen de reserves van

Sporting Heerlen. Drie punten zouden heel wat lucht verschaffen en zijn bijzonder welkom voor het jeugdige team. Het vierde elftal verdedigt zijn koppositie tegen het derde team van de fusieclub Hellas uit Klimmen-Ransdaal.

PROGRAMMA Zaterdag 8 maart:

MP1 WDZ - Wijlre	10.00u.
MP2 WDZ - Wijlre	10.00u.
D2 Schimmert D1 - ST WDZ/Sportclub'25	11.30u.
E2 Eijsden - ST WDZ/Sportclub'25	12.00u.
F1 Daalhof - WDZ	10.00u.
F2G SV Meerssen F4G - WDZ	09.30u.
Ve WDZ - RKTSV	16.00u.

Zondag 9 maart:

2e WDZ - Sporting Heerlen	12.30u.
3e RKIVV 1 - WDZ	11.00u.
4e WDZ - VV Hellas 3	11.00u.
5e WDZ - Vijlen 3	10.30u.

KSV Helios Nieuws

Zaterdag 22 februari was de laatste reguliere competitie-wedstrijd in de Oberliga van NRW. Helios heeft ook deze laatste wedstrijd met succes afgesloten door te winnen van KSV Essen en van TV Rhede. Hiermee hebben ze zich definitief geplaatst voor de finale-wedstrijd door als tweede te eindigen in de ranglijst achter AC Soest. De eindwedstrijd zal op 22 maart in Simpelveld plaatsvinden tussen de 3 sterkste ploegen uit de NRW Oberliga.

inzet

De overwinning van deze laatste competitie-wedstrijd was te danken aan de grote inzet van alle deelnemend Helios atleten. Vooral de 14-jarige Max Vanhouttem verbeterde ruimschoots zijn prestaties door persoonlijke records te tillen bij het trekken en het stoten, respectievelijk 63 kg en 77 kg. Ook Leroy Kohl liet zien dat hij in vorm is door een persoonlijk record van 110 kg te trekken. Met een stootbeurt van 146 kg kwam hij tot een nieuw persoonlijk totaal record van 256 kg. Als over vier weken de prestaties van alle vier atleten maximaal zijn dan, is het mogelijk om van de favoriet, AC Soest, te kunnen winnen.

De individuele resultaten:

	Lichaamsgew. (kg)	Trekken (kg)	Stoten (kg)	Totaal (kg)
Max Vanhouttem	84,2	63 (PR)	77 (PR)	140 (PR)
Bente Brauwers	62,0	54	65	119
Erwin Rasing	57,0	74	105	179
Leroy Kohl	90,6	110 (PR)	146	256 (PR)

PR = Persoonlijk Record



Leroy Kohl bij zijn recordpoging.

**MEER LEZERS BEREIKEN,
ADVERTEER DAN IN TROEF**

Geef uw advertentie af bij de contractadressen of mail Troef, info@weekbladtroef.nl of bel **045-5443567** voor onze tarieven.

LCD tv 32 inch al vanaf 299.-	Samsung smart tv 600 hz 40 inch nu voor 799.-	Wasautomaat 5 jaar garantie al vanaf 399.-
Droger A klasse nu voor 549.-	De allernieuwste Miele wasautomaat in voorraad Twin dos 799.-	Miele wasautomaat al vanaf 799.-
AEG Stofzuiger OP=OP nu voor 79.-	Friteuse al vanaf 29.95	Wij zijn tevens uw specialist in inbouwappara- tuur en schotel antenne
Strijkijzer al vanaf 34.95	Kom naar de zaak voor nog meer aanbiedingen	 RTV GEELEN Koperstraat 7 6291 AH Vaals Tel: 043 - 306 17 92
EIGEN SERVICEDIENST 043.3061792 (TEL. VERKOOP EN SERVICE)		

Bridgeclub 'de Kroon' Simpelveld

Tijdens de onlangs gehouden jaarvergadering werden de clubkampioenen 2012/2013 t.w. Hub Erven en Jos Ruyl in het zonnetje gezet. Afgesloten werd weer met een bridgedrive met de navolgende uitslag:

rode lijn

1. Hub Erven – Jos Ruyl, als tweede eindigden de paren Fred le Noble – Jacq.Zenden en Lenie Moonen – Clara Pelzer, op 4 Gerti Werry – Thea Windt en op 5 Enny Bellen – Paula Meessen.

In de gele lijn

1. Sanny Cluistra – Rietje Dikmans, plek 2 was voor Nanny Klinkers – Ninette van Rijn, 3 werden Mia Jansen – Elly Merkens, 4 Emmy Bardoul – Mia Loo en op plek 5 Willy Oostveen – Netta Ploumen.

In de onlangs afgesloten viertallencompetitie werd op de maandag het viertal Hub Erven – Jos Ruyl – Emmy Bardoul – Mia Daniels kampioen en op de donderdag ging het viertal Roos en Hub Philippens – Lydia Heuvelmans en Nellie Voesten met de eer strijken.

Angelo Krikke achtste keer Limburgs judokampioen

Zondag 23 februari werden de Limburgse Kampioenschappen – 15 jaar gehouden te Roermond. Voor Angelo was het zijn 12e deelname aan het LK, maar liefst stond hij 11 keer op het podium.

Een keer was hij 5e, 1 keer brons, 3 keer zilver en 8 keer goud, dat zijn mooie resultaten.

Angelo was licht gespannen, als favoriet. Die spanning werd groter omdat hij heel lang moest wachten voordat hij aan de bak kon. Al zijn partijen besliste hij vroegtijdig met volle scores, de mooiste worp had hij bewaard voor de finale. Met een mooie uki-goshi (heupworp) ging zijn tegenstander vol op de rug.

Ned. kampioenschappen

Zaterdag 8 maart zijn de Nederlandse Kampioenschappen -15 jaar te Eindhoven, afgelopen jaar was er een 7e plaats. Daar werd Angelo een week voor het NK geveld door griep, dus toch een geweldige prestatie. Een keer brons, zilver en goud heeft Angelo al behaald op het NK. Het wordt dus trainen in de carnavalsvakantie.

Maar dit vindt de judoka uit Bocholtz niet erg, hij staat al vanaf zijn 4e op de judomat bij Banzai Simpelveld. Vandaar ging het naar Amby Maastricht en nu Hercules Echt.

kort vermeld

EYS: Ledenavond ZijActief

Maandag 10 maart in Cafe Sport, Grachtstraat 1a. Om 20.00 zal de heer Van Wersch uit Wylre een Diapresentatie geven over Rassen en soorten koeien in het Heuveland. Het belooft een interessante en gezellige avond te worden. De zaal is open om 19.30 uur. Toegang van leden is gratis, introducees betalen 2,50.

Mark ullenders HOVENIERSBEDRIJF

Aanleg - Onderhoud
Gazons - Bestratingen
Snoei- en kapwerk
Boomverzorging

Jan van Houtemstraat 22 Wijlre
043-450 01 16 / 06 - 13 08 52 92

BOCHOLTZ: Stille omgang Amsterdam

In de nacht van zaterdag 22 op zondag 23 maart Vertrek zaterdag 22 maart 19.30 uur vanaf bushalte Wilhelminastraat. Zondag morgen tegen 07.15 uur is men weer terug in Bocholtz. Deelname per persoon is €22. Zij die mee willen gaan kunnen zich tot 14 maart opgeven bij Frans Bastin Oude Smedestraat 4 Bocholtz ☎045 5443347.

TROEF

AL MEER DAN 100 JAAR

Ambachtelijke
brood & banketbakkerij
S. Henrotte

OPENINGSTIJDEN:
di. t/m vrij. 08.00 - 18.00 u.
zaterdag 08.00 - 15.00 u.

ZONDAG 08.00 - 12.00 u.
voor alle VERSE: vlaaien,
gebak, taarten, stokbroden en
vele soorten broodjes.

Marchierstraat 12, Wijlre
043 - 450 1465

Juristen Gerth + Xhonneux

Gespecialiseerd in:

- Huurrecht
- Arbeidsrecht en ambtenarenrecht
- Sociaal zekerheidsrecht en bestuursrecht
- Arbeidsrechtelijke scan voor ondernemers
- Ondersteuning HRM/P&O

Overhuizerstraat 1
6351 BE Bocholtz

Tel. 045 5440301
Fax. 045 5442468

info@gplusxjuristen.nl
www.gplusxjuristen.nl

Gratis proeflessen toneel in Klimboom Simpelveld

In april starten er weer nieuwe toneellessen, gegeven door Backstage. Ze geven daarnaast ook dramatherapie en trainingen, maar staan ook voor feesten, acteerwerk en entertainment.

lessen

Spel en toneel voor kinderen van 4 en 5 jaar, toneellessen voor beginners, een vervolgcursus voor kinderen die nu toneellessen volgen en kinderen met toneelervaring en een cursus improvisatie en theatersport (bekend van o.a. de Lama's) vanaf 16 jaar. Om kennis te maken met de toneellessen zullen er 12 en 13 maart gratis proeflessen plaatsvinden:

Woensdag 12 maart: Van 13.00-13.30 uur proeflessen spel/toneel 4 en 5 jaar, van 14.00-14.45 proeflessen beginners en van 15.00-15.45 proeflessen **vervolgcursus**

Donderdag 13 maart: Van 20.00 - 20.30 proeflessen improvisatie/ theatersport v.a. 16 jaar. De gratis lessen worden gegeven in De Klimboom, Kloosterstraat 66 Simpelveld. Voor informatie backstage@live.nl of op de site www.backstagetoneel.com

In actie voor ter dood veroordeelden

maandag 10 maart om 19.30 uur komt de schrijfgroep van Amnesty International gemeente Simpelveld bijeen om het op te nemen voor ter dood veroordeelden in Zimbabwe. In de nieuwe grondwet van Zimbabwe is de uitvoering van de doodstraf onlangs ingeperkt: de doodstraf kan nog voor één in plaats van drie misdaden worden opgelegd, en vrouwen kunnen niet meer ter dood worden veroordeeld. Net als mannen onder de 21 of boven de 70 jaar. Amnesty International is tegen de doodstraf.

De doodstraf heeft geen afschrikwekkende werking en zorgt niet voor een verlaging van de misdaadcijfers. Daarnaast wordt de doodstraf vaker opgelegd aan de armste, laagst opgeleide en meest kwetsbare mensen in een samenleving. De bijeenkomst vindt plaats bij Interart, Nieuwe Gaasstraat 1 in Simpelveld. Voorbeeldbrieven liggen klaar.

Voor nadere info bel ☎ 544 54 19.



Tore Mennens
FYSIO-MANUELE THERAPIE | MEDISCHE TRAININGSTHERAPIE

Bocholtz - Tel: 045-5446388

Pijn dat is vervelend, wij helpen !

Juridische column -34-

Belasting betalen

De maand februari is de maand van de blauwe enveloppen. U zult ze ongetwijfeld de afgelopen dagen op uw deurmat hebben gevonden met de mededeling dat u aangifte inkomstenbelasting moet doen over het afgelopen jaar. Deze aangifte dient uiterlijk op 1 april 2014 door de Belastingdienst te zijn ontvangen. U bent verplicht om de aangifte digitaal te doen. Doet u geen tijdige aangifte, dan loopt u het risico dat de Belastingdienst u een boete en een geschatte aanslag oplegt. Heeft u geen blauwe enveloppe van de Belastingdienst ontvangen dan doet u er goed aan om navraag te doen bij de Belastingdienst of u toch aangifte moet doen over het afgelopen jaar.

beschikking

Helaas is het velen afgelopen jaar overkomen dat zij van de Belastingdienst een blauwe enveloppe hebben ontvangen met als inhoud bevattende een navorderingsaanslag of een beschikking dat een bedrag dat u teveel aan voorschot aan toeslagen hebt ontvangen moet terugbetalen.

niet eens

Als u dat niet bent geeft de wet aan dat u doorgaans 6 weken na datum van dagtekening de tijd heeft om bezwaar aan te tekenen tegen deze navorderingsaanslag of beschikking. U moet dan gemotiveerd en onderbouwd middels overtuigend bewijs aangeven waarom u het met het besluit van de Belastingdienst niet eens bent. Is uw bezwaar niet onderbouwd middels grieven dan wordt uw bezwaar afgewezen. Maakt u niet tijdig bezwaar, kunt u daarna niet meer in beroep gaan bij de rechtbank. Heeft u tijdig bezwaar aangetekend maar is uw bezwaarschrift afgewezen, dan kunt u daarna binnen 6 weken beroep instellen bij de rechtbank. De

rechtbank zal dan de zaak dan opnieuw in behandeling nemen.

vergeten

Door het gejaagde en drukke leven kan het voorkomen dat u vergeet tijdig bezwaar aan te tekenen tegen het besluit van de Belastingdienst waar u het niet mee eens bent. Stel u komt er na 3 dagen, of 3 weken of 2 maanden achter dat u bezwaartermijn is overschreden en u bent ervan overtuigd dat de Belastingdienst u ten onrechte een navorderingsaanslag of beschikking oplegt en u kunt daardoor geen bezwaarschrift meer indienen!!!!

uitgespeeld ?

Bent u dan juridisch gezien uitgespeeld? NEE!! U heeft dan nog één mogelijkheid. U kunt een beroep doen op artikel 65 AWR. U moet dan een verzoek indienen in de vorm van een bezwaarschrift bij de Belastingdienst. Uw verzoekschrift dient gemotiveerd en onderbouwd te zijn middels overtuigend bewijs. Tevens moet u hierin aangeven dat u een beroep doet op artikel 65 AWR. De Belastingdienst gaat dan alsnog toetsen of u gelijk heeft. Heeft u gelijk dan zal de belastingaanslag of beschikking ambtshalve door de Belastingdienst worden verminderd.

Blijft de Belastingdienst echter bij haar standpunt dan bent u uitgespeeld. Met andere woorden: Tegen die beslissing is geen beroep meer mogelijk.



**J.P.J. Franssen jurist/
rechtkundig adviseur**
Voor meer informatie over
dit onderwerp of een ander
juridisch onderwerp:
info@jpfjuristen.nl
Website: www.jpfjuristen.nl

BurgerBelangen

LIJST 7

Uw TOEKOMST is onze TOEKOMST !

No. 3

RENÉ RIDDERBEEK

Na een intensieve en geweldige periode als wethouder van de gemeente Simpelveld hoop ik met uw steun weer terug te mogen keren in onze gemeenteraad.

Ik vind het een grote eer om ook de komende 4 jaar mij in te zetten voor de leefbaarheid en het wel en wee van bijna 11.000 inwoners van onze gemeente.

Ik ben er trots op wat wij de afgelopen jaren hebben weten te bereiken. Ook in de nieuwe raadsperiode kunt u op mij rekenen.

Uw TOEKOMST is onze TOEKOMST,
René Ridderbeek, **BURGERBELANGEN**.



SLAAP LEKKERDER!

U vindt in onze showroom niet alleen een indrukwekkend grote afdeling Gezond Slapen met een uitstekende prijs/kwaliteit-verhouding, maar onze specialisten kunnen u bovendien perfect adviseren. We zijn dan ook niet voor niets exclusieve Tempur dealer voor de regio.



Ledikant met
comfort hoogte
90 x 200 cm
4065009018

159

Electrisch verstelbare
lattenbodem "made in
Germany" topkwaliteit 2545043056
Bijpassende nachttafel **119**

349



Design slaapbank
met handig klik-klak
verstel-systeem in
degelijke antraciet stof 3655047012

339



Originele Cinderella Orthoflex
hoofdkussens, verkrijgbaar
in verschillende hardheden

49⁹⁵
0455011014



Dekbed 4-seizoenen
anti-allergisch, in de
éénpersoon maat voor

39⁹⁵
1725040053

Ook in andere maten
leverbaar tegen actieprijs!

AANBIEDING VAN DE MAAND

Gun uzelf het slaapcomfort van een luxehotel



Luxe boxspring 160 x 200 cm met twee
pocketvering matrassen en een grote topper
afdekmatras. Complete set nú voor slechts

559
6985010003



Set van 2 kussens.
Prima kwaliteit
voor een
echte superprijs 1725011041

10



Linnenkast van Duitse
topkwaliteit B 225 x D 66
x H 223 cm. Ook leverbaar
in andere maten.

599
1505003037

Originele Eastborn matrassen,
in soft of medium comfort.
Beste koop consumentengids.
In 90 x 200cm van € 495 voor

379
2495010050

Ook leverbaar in andere maten tegen actieprijs.



Retro slaapbank
met praktisch klik-klak
verstel-systeem.
Ook leverbaar in wit.

299
3655047015



Handig ruimtebesparend
vouwbed. 80 x 190 cm.
De afgebeelde kleuren
kunnen afwijken.

99
4065009013

Wij hebben al vouwbedden vanaf 49,-

HIERO
WOONSUPER

10.000 m² mooier wonen
voor een verrassend lage prijs

HÉÉL VÉÉL DIRECT UIT VOORRAAD LEVERBAAR
GRATIS VOOR DE DEUR PARKEREN

Hambeukerboord 101 Heerlen
045 - 542 00 26 www.hiero.nl

MA: 13 - 18 UUR, DI: 9 - 18 UUR, WO: 9 - 18 UUR
DO: 9 - 21 UUR, VR: 9 - 18 UUR, ZA: 9 - 17 UUR

Bôches



Gen Berg



Zumpelveld



Nieswiller



Bôches



Ees



Zumpelveld



Ees



Optochtfoto's van

Bôches

Zumpelveld

Ees

Nieswiller

Waalwiller

Gen Berg

Vols

Lemieësj

Viele

zijn te bekijken op
www.weekbladtroef.nl
en verkrijgbaar bij
Troefkantoor, in Bocholtz.
(hier treft u slechts een
zeer kleine selectie aan)

Vols



Lemieësj



Foto's Vols: Foto Kaldenbach
Foto's Viele & Lemieësj: Will Kohen

Viele





**AGRO
Tuin & Dier**

VOORJAARSACTIE!

Bij aankoop van complete
jaarbemesting van DCM
(gazonstart/10kg, voorjaar) en
(gazonmest/20kg, zomer)
Texas precisiestrooier
van € 119,- voor € 99,95



DCM
organische
gazonmeststof

Met of zonder indirecte
werking op mos



Vanaf dit jaar verse snijbloemen,
perkgoed en diverse vaste tuinplanten



Culterra
organische
tuinmeststof

25KG van € 29,95
nu € 25,95



**IJzerwaren
voor elke klus**

Kom ons assortiment bekijken

Whiskas maaltijdzakjes



Alle voorradige smaken
3 dozen € 9,99



**Oranje band zaden,
diverse variëteiten**



RHP
gekeurde
potgrond

vanaf
€ 3,25/zak,

Voorjaarsactie Actie:
4x zak 40L € 11,-



De ruitersportafdeling is open!
15% korting op Uw eerste aankoop

**Nu ook gazonmaaiers,
verticuteermachines,
en diverse andere
tuinmachines**



Ook verhuur mogelijk

Openingstijden: Ma/vr 09:00-18:00 Za 09:00-17:00

Mamelis 14a 6295 NB Lemiers - Vaals

043-3061453

www.agrotuinendier.org